

H]Yf\]`ZY`GWk Y]bZi fh'hfUi Yfh'i a
? ÀhnWk Yb`G\U_]fU. '9]b`gWk YfYf`J Yf`i gh

HfUi f][Yg'i dXUHy`j cb`XYf`H]Yf\]`ZY`GWk Y]bZi fh.`8 Ug`_`Y]bY
? ÀhnWk Yb`G\U_]fU`UhbUWk`_i fnYf`NY]hgY]b`@YVYb`j Yf`cfYb"

8]Y`hfUi f][Y` ; YgWk]Wk hY`j cb`G\U_]fU`i bX`]\fYa`'6fi XYf`k]fZi`Y]b
GWk`U[`]Wk h`Ui Z`X]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`ža`]h`XYbYb`H]YfY`]b`Bch
\Ai`Z[`_cbZfcbh]Yfhig]bX" '8]Y`H]Yf\]`ZY`GWk Y]bZi fh`ž`X]Y`g]Wk`i a
X]Y`VY]XYb`? UhnYbVUVmg`_Øa`a YfhY`ža` UWk h`XYi h`]Wk`ž`k]Y`k]Wk]h[
XYf`9]bgUhn`ZØf`\]`ZgVYXØfZh][Y`H]YfY`]ghi bX`nY][h`X]Y`Ya`ch]cbU`Y
5Wk hYfVU`bZU`fh`ž`X]Y`H]YfgWk ØhnYf`a`]h`]\fYb`GWk Øhn`]b[Yb
Xi fWk`YVYb"

GWk]W_gU` `XYf`_`Y]bYb`? UhnYb

G\U_]fUž`Y]bY`Yhk`U`UWk h`K`cWk Yb`U`hY`? UhnYž`_Àa`dZHy`[Y[Yb
Y]bYb`gWk YfYb` ; Ygi bX\Y]hgni ghUbXž`bUWk XYa`'g]Y`ni`gUa`a`Yb
a`]h`]\fYa`'6fi XYf`Ua`' &' "'š ']'&\$\$(]b`Y]bYa` ; YVØgWk`[Yž`bXYb
k`i`fXY" '8]Y`H]YfgWk ØhnYf`gWk`]XYfb`X]Y`Y`hnhYb`Ghi`bXYb`j`cb
G\U_]fU`i`bX`]\fYa`'6fi XYf`U`g`Y]bY`NY]h`XYg`@Y]XYbg`i`bX`XYf
J`Yf`nk`Y]Zi`b["' Æf`6fi XYf`_`cbbhY`YXcWk`b]Wk`h`[YfYhhY`h`k`YfXYb
i`bX`ghUfV`gcZcfh`bUWk`]\fYf`5b`_i`bZi]b`XYf`DZY[YghY`Y" '8]Yg
ghY`h`Y`Y]bY`hfU[]gWk`Y`K`YbXi`b[`XUfž`X]Y`XUg`HYUa`'h]YZ`VYfØ`fhYž
XYbb`g]Y`UhnYb`ZØf`VY]XY`? UhnYb`XUg`6YghY`[Y\`c`Zž"

9a`ch]cbU`Y`< YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`ZØf
H]YfgWk`ØhnYf

8]Y`Y]XYbgWk`Už`]Wk`Yb`H]YfZFYi`bXY`XYf`H]Yf\]`ZY`GWk`Y]bZi`fh`g]bX
]b`X]YgYb` : À`Yb`a`]h]Y]bYa`Yb`cfa`Yb`Ya`ch]cbU`Yb`8fi`W_

_cbZfcbh]Yfh"8]Y`K`cfhY`XYf`H]YfgWkØhnYf`gd]Y[Y`b`X]Y
JYfnk Y]Zi b[`k]XYfž`X]Y`g]Y`Ya`dZ`bXYb`\UVYbž`k`Å\fybX`g]Y
j`Yfgi`Wk`hYbž`XUg`@YVYb`j`cb`G`U`_]fU`ni`fYhhYb" `K`]f`\UhhYb`_Y]bY
7`U`b`W`ž`Yf`_`Å`fhY`X]Y`H]Yf\`]ZY`VYk`Y[YbX`i`bX`ZUgghY`gca`]h`X]Y
HfU[]_`XYf`G]hi`Uh]cb`ni`gUa`a`Yb"

5i Zfi Z'ni f`l b hYfghØhni b [

8]Y`H]Yf\`]ZY`GWk`Y]bZ`fh`UddY``]Yfh`Ub`X]Y`2`ZYb`h]Wk`_Y]hž`i`a`_]`fY
5fVY]h`i`bhYfghØhniYb" `č`]`fYf`A`]hhY]`i`b[`a`UWk`Yb`g]Y`Ui`Wk`_`Ui`Z`X]Y
Z]b`UbniY``Yb`<`YfUi`gZc`fXYfi`b[Yb`Ui`Za`Yf`_gUa`ž`X]Y`a`]h`X]Yf
F`Y`hi`b[`j`cb`H]YfYb`]b`B`chj`YfVi`bXYb`g]bX" `K`]f`VY[]bbYbž`i`bg
i`a`G`U`_]fU`ni`_`Øa`a`Yfbž`UVYf`X]Y`A`]hhY`g]bX`VY[fYb`nh`ž`\Y]»`h
Yg" `G]Y`VY`hcbYbž`XUgg`Y`XY`_`Y]bY`GdYbXY`X`Uni`VY]hf`Å[hž`gc`Wk`Y
h]Yf]gWk`Yb`B`chZ`Å`Y`ni`VYk`Å`h][Yb"

9]b`6`]W`_`Ui`Z`XUg`K`c`\`j`cb`H]YfYb`]b`XYf` F`Y[]cb

8]Y`;`YgWk]Wk`hY`j`cb`G`U`_]fU`i`bX`]`fYa``6fi`XYf`YfZc`fgWk`h`Ui`Wk`_Y]b
[fØ»`YfYg`[YgY``gWk`UZh]Wk`Yg`H`Y`a`U`_`XUg`K`c`\`XYf`H]YfY`]b
i`bgYfYf`F`Y[]cb" `C`Zha`U`g`k`YfXYb`H]YfY`Ui`g[YgY`hnh`c`XYf`gWk`_Y`Wk`h
VY`\UbXY`hž`k`Yg`U`V`H]YfYgWk`ØhnYf`k`]Y`X]Y`]b`GWk`Y]bZ`fh`Y]bY
YggYbn]Y``Y`F`c``Y`gd]Y`Yb" `9g]ghj`cb`[fØ»`hYf`6YXYi`hi`b[ž`XUgg
Y`XYf`9]bnY`bY`J`YfU`b`hk`cfhi`b[`ØVYfb]a`a`hi`bX`g]Wk`_ZØf`XYb
GWk`i`hn`i`bX`XUg`K`c`\`XYf`H]YfY`Y]bgY`hnh"

5VgWk]YX`j`cb`G`U`_]fU

5a`_`&`*`" `đ`_]`&`\$`&(`ž]b`XYf`B`UWk`hž`U`g`G`U`_]fU``Y`hnhYbX`]Wk`_`Ui`Wk`_ØVYf
X]Y`F`Y[YbVc[YbVfØW`_Y`[]b[ž`\]bhYf`]Y»`X]Yg`b]Wk`h`bi`f`HfUi`Yf`VY]
XYb`H]YfYgWk`ØhnYfbž`gcbXYfb`Ui`Wk`_Y]bYb`5i`Zfi`Z'ni`f`
GYbg]V`]g]Yfi`b[`ZØf`X]Y`6YXØfZb]ggY`i`bX`XUg`K`c`\`Yf[Y`Y`b`j`cb
H]YfYb" `@`c`gni`_`UggYb`]gh`XUg`G`Wk`YfghY`]a`_`@YVYb`ž`Yf`_`Å`fhY`X]Y
H]Yf\`]ZY`ž`k`Ug`X]Y`Ya`ch]cb`U`Y`6]bXi`b[`nk`]gWk`Yb`H]YfYgWk`ØhnYfb
i`bX`XYb`H]YfYb`j`YfXYi`h]Wk`h" `Å`fY`5fVY]h`a`U[`c`Zh`\Ufh`i`bX
gWk`a`Yfn`U`Zh`gY]bž`XcWk`_XYf`8Ub`_`i`bX`X]Y`@]YVYž`X]Y`g]Y`XYb

H]YfYb`gWXYb_Yb`_ÖbbYbž`V`Y]VYb`]b`]\fYb`<YfnYb`"

8]YgY`hfU[]gWXYb`JcfZÄ``Y`nY][Yb`X]Y`Bchk YbX][_Y]h`j`cb
H]YfgWxi hncf[Ub]gUh]cbYb`i bX`XYb`9]bZi ggž`XYb`g]Y`Ui Z`XUg
@YVYb`j`cb`H]YfYb`\"UVYb`_ÖbbYb`"@Yhnh`]W`ZcfXYfh`XYf`:`U``j`cb
G\U_]fU`i`bg`U``Y`XUni`Ui`Z`i`bg`ZØf`Y]bY`VYggYfY`K`Y`h`ZØf`H]YfY
Y]bni`gYhnYb`i`bX`X]Y`Xi`b`_Yb`GY]hYb`XYg`H]YfgWxi`hnYg`g]W`hVUf`ni
a`UWXYbž`i`a`JYfÄbXYfi`b[Yb`ni`VYk`]f_Yb`"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi`WXYb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY